時事新報

登記證內政部京警滬字一六八八號　民國紀元前四年創刊　館址中正路一五九號　電報掛號六六九〇

重慶

第一萬四千五百五十一號

今日一大張零售金圓八分

電話：經理室營業部 四一九八七　編輯部 二八六八　總務部印刷廠 二五三四　七星崗營業處 二七〇三

本報費一覽

歡迎讀者選訂

士報紙　每份五分　每月一元五角

嘉樂紙　每份八分　每月二元四角

外埠另加郵費列下：平遞每月二角　掛號每月三角二分　航平每月八角　航掛每月二元〇一分

價格金圓計值

（發行組啓）

重慶電力公司再請用戶注意保管電表嚴防盜竊啓事

逕啓者近來仍有不肖之徒冒充本公司員工折走用戶電表查本公司派遣員工到用戶處換表或撤表均交付用戶以換表通知單及撤表憑證該項通知單及撤表憑證有詳細格式列明戶名戶號地址電表容量廠家表號並蓋有本公司電務科或辦事處公章及負責人私章（欠費撤表蓋本公司業務科收費股公章及負責人私章）本公司派來員工一律均佩有本公司證章及藍色布売金字服務證上面並貼有本人照片及本公司圖記鋼印務請用戶注意查封以免被人冒充竊取如對來人稍有疑惑或未事先通知本公司請求者可於附近電話撥四一七二二號向本公司電務科查詢以免遭受損失是所至幸

重慶電力公司向用戶緊急啓事

查本公司自抗戰時受政府管制不准提存消磨折舊以致缺乏配件各廠機爐經十四年不斷使用敝舊不堪時需臨時停工修理開支增鉅收入減少維持現狀倍感困難除籲請政府撥配電機以資救濟外目前公司機器損壞程度更甚危機日亟謹再向本市用戶懇切呼籲如次

（一）請本市全體用戶本愛護公用事業之立場以公正無私態度隨時檢舉竊電行為如尚有未裝表用電者望即向本公司報裝電表惟在本公司電表未運到以前除請用戶自備電表向本公司申請報裝外如自備困難可由用戶委託本公司代辦電表照章報裝

（二）請用戶體念本公司收支不敷之困難按時繳付電費如經公司收費員持據洽收望即照數交付或請自動送交本公司業務科（郊區用戶如在城內付費者請隨時通知本公司業務科即可改在城內收費以資便捷）如經本公司催收尚未繳付費者即照章剪火剪火後一星期內不迭繳即行撤表

（三）凡因欠費撤表之用戶如在撤表之日起一個月以內繳清欠費申請復火者本公司可照舊戶復火辦法辦理予以復火超過一個月申請復火者照新戶裝表辦法辦理超過六個月者照章不再接受供電

（四）凡因竊電剪火之用戶如經本公司用電檢查組通知後七日以內尚未繳清罰款並正式申請報裝者除依法辦理並由市政府公告竊電行為及姓名外並俟本公司增加新機器後不得申請復火藉以保障正當用戶權益

本公司困難已臨最後關頭至祈各界鑒察惠賜合作俾得繼續服務無任感禱

高步騰 范克煒 律師受任王楚卿常年法律顧問

茲受任王楚卿常年法律顧問如有侵害其權利及一切法益者當依法保障之

高步騰 范克煒 律師事務所　民生路二四一號 電話二二四〇四　道門口銀行公會 電話 四二二一六五

中央銀行公告

奉總行轉准財政部九月廿五日財錢甲字第八〇七五號代電附該部九月廿五日財錢甲字第十一號公告開查金圓券發行辦法第四條規定金圓輔幣分為一分五分一角二角五角五種以銅鎳銀分別鑄造並由中央銀行發行金圓輔幣券同時流通上項銅鎳輔幣除飭由中央造幣廠積極鼓鑄外為適應市場需要經指定中央造幣廠舊鑄版下列輔幣九種暫作金圓輔幣行使俟新鑄輔幣發行再為定期收回其種類如次一二版一分銅幣二種一二版五分鎳幣合金幣二種一二版十分鎳幣合金幣二種一二版二十分鎳幣合金幣二種一版半分銅幣一種此外中央造幣廠舊鑄半分二分鋁幣暨各省舊鑄各種金屬輔幣除鎳銅元仍照銅斤收兌外一律暫准通行由中央銀行另訂辦法收兌改鑄等由轉達查照遵辦等因特此公告

李樹森 李周氏 離婚啓事

我倆自同居以來意志不一難於偕老特憑親族地方在場雙方甘願脫離同居關係自此之後男婚女嫁各不相涉特此登報聲明此啓

陸學圃緊要申明啟事

啓者學圃原籍湖北棗陽縣人幼年隨家父在外經商故余就讀之學校實不下十有餘所去年春家父因某項公務來渝旋又回里處理家事即留余隻身在渝投考學校孰知命運不好故鄉被赤匪攻陷後音訊隔絕之事使余之經濟來源斷絕同時學校也未考取衣食無計生計從此離度一時無法輒思短見繼因歹徒利誘走出正軌生命因此也絕今全於萬一不得已青年既受過教育就應該自是知非覺悟永遠墮落爰本月二十日於郵局寄達舅氏余即立訴曲衷彼此哀嘆不已現遵舅氏旨意從此即與舊朋斷絕往來一心向善至登報之日起改名陸光誕表示光明重建生命並生之意[illegible]外界不明特此申明

中央銀行重慶分行公告

案准本行總行業務局九月三十日業通64電開：「查收兌黃金白銀外幣前經規定至九月三十日為止茲奉行政院核定收兌黃金外幣展期至十月三十一日收兌白銀銀元銀角展期至十一月三十日為止特電查照辦理另登公告並轉知代兌銀行為要」等由自應照辦除另登本市各報刊登公告並轉知代兌銀行外特此公告

平津同記燕市酒家

修理工竣訂於十月一日復業

營業要目

△座位舒適

包辦筵席　喜慶禮堂　經濟小吃　北平醬菜　燻滷燒烤

△招待週到

臨江路一〇二號

張文禮警告

岳父黃文成　岳母黃任氏　逃妻黃詩璧　事啟

敬啓者文禮自服務二十一廠以來一向忠厚篤人去年春經友人介紹與黃詩璧訂婚一年之內雙方默許結婚約均無異議豈知今年七月二十五日結婚後三日時光竟將所有衣物悉數捲逃知此騙局定婚後文禮知道事涉法律當即向廠方及地方保甲呈案限定一週之內由其父母找回並憑保甲處評定東西退還詩璧請其岳父岳母節回指致現已一月有餘尚未前來了清手續自登報之日起三日之內請其速來了結手續否則即認為無條件脫離夫婦關係嗣後男婚女嫁各不相涉

老牌 鶴牌 硬脂酸

人人稱讚 全國馳名　定價克己 大量供應

國貨之王壓倒舶來品！西南化學工廠出品

熔點比外國貨高　品質比外國貨強　事實證明製出　蠟花比外國貨多

陝西路二三 五六 九一號

林森路下獎學巷十五號

•匯報社•

懸償尋人

茲有小女孩卓崇琍今年二歲能說能走身體白胖蓄髮身穿白布汗衣血青色布背心血青色長褲赤腳左膀上有疾一塊於本月二十七日在中四路明誠中學高中部附近散步走失如有人拾得知其下落者請送來中四路一四六號附三號准償法幣一億元備款已待決不失言

伍鼎乾啓

和成銀行召開臨時股東會公告

茲經本會第四八次會議議決訂於本年十月十二日上午十時在重慶中正路本行舉行臨時股東會議務希各股東準時出席除緘達外特此公告

和成銀行董事會啓

聚興誠商業銀行召開臨時股東會啓事

茲經本會議決定於十月十二日午前十時在重慶林森路本行召開股東臨時會除分函外特此登報公告務希各股東屆時撥冗出席為荷

聚興誠商業銀行董事會啓

美豐商業銀行召開臨時股東會公告

茲經本行第一〇八次董事會決議定於本年十月八日（星期五）下午二時在重慶中正路總管理處五樓大禮堂召開臨時股東大會討論增資事宜除另通知外特此公告

美豐商業銀行董事會啓

立單保證 專門戒煙 限期脫癮

本醫師細心研究成功現創（三）星[illegible]保證檢驗無毒，如有不符，原洋退還；經戒多人，均能最短時間脫癮！[illegible]

最新戒烟法

地址：鄒容路七十二號上海公司下面美華藥房一樓◎尊爵診所

•興維社•

吳平安醫師

專治 皮膚 花柳 性病

[illegible]

地點：民族路二五四號（昇平電影院對門）時間：全日應診　剪報免收號金

•興維社•

總統飛赴北平視察
傅作義張厲生等昨晉謁總統
國軍克復集寧錦州戰況沉寂

【中時社南京三十日電】總統今晨十一時，自京專機飛赴北平視察，並有總統府軍務局長俞濟時等隨行。

【中時社北平三十日電】總統等一行，已於今午一時三刻安抵平市。

【中央社南京三十日電】蔣總統今日上午十時五十分專機飛平，俞濟時陳雪屏、鄭彥棻等隨行。

【中央社北平三十日電】蔣總統於今日下午一時四十分由京專機安抵西郊機場，傅總司令作義，劉副司令多荃，陳警備總司令繼承，楚主席溪春，劉市長瑤章，均在機場迎候，總統下機後，即由傅總司令陪同赴行邸休息，總統自去歲十一月來平後，迄今一年，對華北軍民實深注念，故特來巡視，用示慰勉之意，隨總統同來者有總統府第三局局長俞濟時，中央黨部副秘書長鄭彥棻，青年部部長陳雪屏。

【中央社天津三十日電】總統三十日午蒞平後，在津督導經濟改革之張副院長厲生，津市長杜建時，警備司令陳長捷等，三十日下午四時由津赴平晉謁。

【中央社北平三十日電】張副院長厲生，傅總司令作義，北平警備總司令陳繼承，河北省主席楚溪春，平市長劉瑤章及李文將軍，今傍晚均赴總統行邸謁總統，並與總統共進晚餐。

【中央社北平三十日電】平綏西段集寧縣城，二十九日為國軍收復，現已證實匪向集寧西南敗退。

【中央社北平三十日電】竄犯綏省之匪，現多竄聚歸綏以東及東南地區，惟迄今尚未發生重大戰鬥，二十八日夜我人民自衛武力，會向小黑河一帶出擊，匪遭受打擊後，已向後退縮。

【中央社瀋陽三十日電】錦州外圍戰事卅日晨復趨沉寂，匪僅以砲兵一部向我機場附近射擊，旋經我猛烈砲火反擊後，已轉沉寂。

【中央社徐州三十日電】蘇豫魯邊區國軍，昨由豐縣華山兩地夾擊盤據豐縣南宋樓匪地方部隊，又碭山黃口間散匪，已全部肅清，徐鄭間鐵路通訊均已恢復。

金銀外幣兌換日期延展
黃金外幣券展期一個月截止
舊銀幣白銀展期兩個月截止

【中時社南京三十日電】行政院今日下午三時舉行第十次臨時政務會議，翁院長親自主持，當以討論黃金美鈔兌換金元券是否展期為主要課題，據傳有決定展期半月之說，翁院長曾於三十日上午謁見總統請示此事，明日當可頒布是否展期云。

【中央社南京三十日電】政院於今日下午舉行第十次臨時會議，翁院長主席，出席各部會首長暨各政委，當通過核定經濟管制督導區域，並增設華中區經濟管制督導員，及京滬平津青穗六大都市十月份配售糧食價格等要案數起，並通過派董守礎、李宗[illegible]防，爲[illegible]公署副主任。

……，紛請展期，故政院始有是項決定，並即分電各省主管當局指示，其原文如下：查財政經濟緊急處分令人民所有金銀外幣處理辦法第三條及第四條之規定，人民持有黃金，白銀，銀元或外國幣券者，應於民國三十七年九月卅日以前，向中央銀行或其委託之銀行兌換金圓券，購買美金公債，或存中央銀行設立外幣存款，施行以來，全國一體辦理，已著成效，惟各地人民尚有爲時間地域所限，未及辦理者，紛請展期，茲准九月三十日銀期屆滿，爲便利人民兌換存儲起見，特規定補充辦法如次：㈠人民所有金銀外幣處理辦法第三條規定之期限，分別展期如下：甲、黃金及外幣券展期至三十七年十月三十一日截止。乙、舊銀幣及白銀展期至三十七年十一月三十日截止。㈡內地未設有收兌金銀外幣機行各地，均由持有人於上列期限內，以電件報告附近中央銀行，申明金銀數量，舊銀幣或外幣種類及數額，其日期，沿商兌換辦法，以郵局發出戳記為準，上開各節，仰即公佈週知，並迅即轉知所屬一體遵辦，將來展限期滿，仍未遵照規定辦理者，所有黃金、白銀、銀元及外國幣券等查明後，一律沒收，並依法處罰。

【中央社南京三十日電】黃金白銀外幣或外國幣券之兌換日期，已決定分別展期一二月不等，此爲今日下午政院第十次臨時會議所通過之補充辦法所規定公佈施行者，原定收兌日期在本年九月三十日以前，惟各地人民尚有爲時間地域所限，未及辦理……

上海將舉行物資總檢查

【中央社上海三十日電】經濟督導員辦公處三十日上午十一時在該行召開九次檢查委會，蔣經國主持，議決：㈠日用品先行總檢查，日內舉行物資總檢查，限三日內完成。㈡訂定檢查規則。㈢檢查人員發給證章，以資識別。

【中央社上海三十日電】米、麵、紗、布、油等六種日用必需品存貨登記，三十日下午五時截止，社局漏夜整理登記總數，即彙送經督辦公處，日內展開總檢查。

社評
幣制改革後的輸出入貿易

全國人士所渴望的幣制改革，終於在八月二十日實行了。幣制改革的最大目的，在求物價與匯價的穩定，這正是進出口業者所企求其實現的。

這是一般人所熱知的，凡是經營進出口業者，莫不期望其國外滙兌率的穩定的。我國本為世界上唯一採取銀本位的國家，即使法幣制度本身，也是一種銀本位的幣制。戰前由於白銀產量過鉅，世界銀價，發生劇烈的波動，影響我國國外匯兌率的激烈變動，其所造成的惡果，是很明顯的，對於我國輸出入貿易及國際收支的抵付，都產生不良的影響。這同我國改革幣制，係採金本位制，正符合國際貨幣會議的決議，目所定匯率為美金一元折合金幣四元，這與戰前平均匯率美金一元合法幣三．四〇元，稍為貶值，原則上應該是有助於輸出貿易的發展的。例如在惡性通貨膨脹的法幣制度之下，由於法定滙率，與黑市匯率相差過鉅，出口商往往遭遇匯率上差額的損失。即使在結滙證明書制度之下，出口商仍不能避免這方面的損失。在實行新幣制以後，上述種種困難，便可迎刃而解，出口商輸出貨物，原來在結匯證明書制度之下，美金一元，僅得法幣八百萬元（法定匯率四七四〇〇〇〇元）加上結匯市價七百萬元左右，現在依新匯率折合，取回新幣四元，相當法幣價額一千二百萬元，這樣，對於促進輸入，自有重大的功能。

但話又得說回來，光是外滙匯兌率的穩定，還是不夠的，主要的仍須依賴國內物價的穩定。自我國實行幣制改革後，同時須行經濟緊急措施，各地展開物價平衡工作，所謂物價平衡工作，簡單地說來，政府無異須行一個物價停止令，一切物價，凍結於八月十九日的水準，這項物價平衡工作，在少數都市，頗見成效，但在內地，則因人民對於新幣的信用未立，物價正在逐漸上漲之中，報載廣州一般物價，已上漲一倍；而各項外銷物資產地價格，也在上漲之中，超過國外行市，洵致出口貿易，又趨於停頓狀態。我們認為各地物價的脫節，可能影響改革幣制的成敗，如果因而國外滙兌率也不能堅持法定水準，對於輸出入貿易，仍將產生不利的結果，所以目前最重要的工作，就是政府應致全力於物價平衡的工作。

至於輸入貿易方面，在短期間內，卻產生不良的影響。由於滙率的改革，使進口貨成本提高，進口商便感不易經營。菸草，橡膠一類的貨物，已覺無利可圖，向來視為厚利可圖的糖精，燒鹼一類貨物，也已與輸入成本相差無幾。這種不利的影響，須經一個時期的調整作用以後，方能達到自然的水準。

最後，報載第十季輸入限額，已較第五、六季大為減少，這樣輸入日趨減少，同時政府正舉辦人民外滙資產申報登記事宜，按中華民國人民存放國外外匯資產登記管理辦法第十條規定，其中一項，得憑輸入許可證輸入貨款，可知今後的輸入貿易，可能側重於自備外匯的應用了。

六市配售糧食價格業經決定

【中央社南京三十日電】京滬平津青穗六大都市十月份配售糧食價格，業經政院第十次臨時會議決定，仍照九月份成案辦理，南京配米每斗一圓，上海配米每斗一圓零七分，平津麵粉每斤一角四分，青州紹島米麵配價依照八月十九日市價之百分之二十五。

【中央社南京三十日電】關於報載京滬平津公教人員每月配米三斗，政院第十八次會議通過改發代金一事，茲悉：此係今日政院第十次臨時會議中會提出討論，決議公教人員配給實物現行辦法不變，配米個實物與代金均可。

黃海上空發現怪機

【中央社漢城三十日電】美航空界人士頃對本社記者論及尚未宣佈之一項事實謂，漢城與上海間之黃海上空，曾發現隸屬不明之軍機。

司徒立門解釋工業配件計劃

【中央社上海三十日電】經合分署訊：經合署三千五百萬美元援華工業配件計劃下各計劃工程公司之責任，經於昨日由[illegible]方面加以鄭重表明，經合署技術顧問兼查團長司徒立門在記者招待會上宣稱：「本計劃受惠者所聘請之工程公司，須以最低之費用及可能最短之時間執行各項計劃」，會後司徒氏即離華盛頓返上海，截至今日止，在配件方案下，已有十四項工程計劃共計二千二百五十萬美元，經暫行核准。

【中央社華盛頓二十九日專電】經濟合作總署中國計劃處長克利夫蘭，今晚離此赴華，預料下月四日可抵滬，司徒夫門，嚴家淦及葛林均偕行，克利夫蘭擬在華勾留三四週，與中國官員商討恢復與建設計劃。

政院實施經濟管制
滬平津穗劃為督導區域

【中央社南京三十日電】政院爲實施經濟管制，經已於上海、平津、廣州三處設置經濟管制督導員切實督導，惟經濟管制事宜，非僅就某一據點管制所能奏效，每一地點與其鄰近區域均有關連，茲爲加強管制起見，爰擬劃定督導區域，並增設華中一區，各區之導範圍如下：㈠上海區：京滬兩市暨蘇浙皖三省。㈡廣州區：廣州市及粵閩兩省。㈢平津區：平津青三市暨冀魯兩省。㈣漢口區：漢渝兩市及鄂湘川贛四省，此外其他西南西北各[illegible]派員視察督導，不專設督導員，茲悉上案經三十日政院第十次臨時會議[illegible]通過。

黨員每月黨費改徵金圓兩角

【中央社南京三十日電】國民黨中常會三十日上午舉行例會，通過㈠黨營事業方針，㈡黨員每月黨費改徵金圓券二角等案。按黨員每月黨費，自本年一月起原定法幣一萬元，茲以幣制改革，應折合金圓券征收，並依戰前標準改征二角。

川省續報水災
受災者達九十餘縣
政院已撥萬元金圓救濟

【中時社成都三十日電】川省水災續報，請賑濟，縣份有增無已，截至目前止，達九十縣，其中災重者五十六縣，紛請當局減少田賦徵實配額，政院已撥賑款，金圓萬元救濟。

【中時社成都三十日電】川省府爲安插魯豫流亡來川學生，頃指定江津，合川，原國立女師國立中學，豐萬縣原花口工廠等三處，作各該省學校復校之用。

【中時社成都三十日電】蓉市頃又大「鬧」煤荒，都江電流亦因故受阻，週來半個以上市區入晚均在黑暗中，據電廠人談：煤荒如不獲解決，勢將全部停電。

禁運物資出境
滬經管機構下令

【中時社上海三十日電】經管督導員辦公室，已成滬上最高經濟行政機關，舉凡一切有關經濟事務，均由該室隨時發布命令，卽變更法文亦不受任何方面牽制，該室頃命令即日起，取消以前頒令之禁止物資移運出境檢查辦法第四條規定，即今後絕對禁止市民攜運日用重要物品出境，商民移運食用物品，一絲一縷均在禁止之列。

關於難民務墾問題
社部業已擬定方案
上海四千人將遣往江西

【中時社南京三十日電】關於難民移墾問題之初稿，經社會部會同其他有關各部會商討結果，業已擬定是項方案，爲一救濟遣送難民之一勞永逸辦法，難民均可分批遣送指定地點，例如綏遠之河套地方，以及江西、湖南、湖北、安徽等省墾殖土地為公有荒地，其中少數私有，荒地則由當地政府依據土地法收入難民前往墾殖之前半年生活費用，由公家負擔，待三個月或半年後，農作物長出便可自給自足，該部刻正在一面調查參加墾殖難民人數，並積極籌措經費，俾此大規模計劃能早日付諸實施，又上海方面難民三千七百餘人，已決定先行遣往江西墾殖。

挽救當前經濟
決定吸收僑滙增加國庫基金
立院財金委會昨日開會通過

【中時社南京三十日電】立法院議事座談會，定今午三時在國防部招待所內開會，並邀請地政部長李敬齋出席，對土地改革問題交換意見，又立院僑委會今晨會議通過，劉如心等所提請由政院僑委會分至各地僑胞，查詢下列事項：㈠對在海外僑胞所在地之使領館人員，是否稱職。㈡中國海員在戰時由盟國核發之撫慰金，國內家屬是否已如數領得。㈢僑居國內戰時遭受損害之事，及請政府協助事宜。㈣對今後僑務提供意見。

【中央社南京三十日電】立院國防委會三十日下午三時舉行第二次全體委會，到委員盧宗濂等三十餘人，王寒生主席，就二十九日擴大會議各代表所報告暨各委員所詢問之點，對「檢討追究此次濟南戰事失利責任案」加以檢討，並擬作成[illegible]案，準備提出下次院會報告。

【中央社南京三十日電】立院財政金融委會，三十日上午九時半舉行第二次全體委員會議，主席張[illegible]，通過報告事項計有：㈠院會交付本會會同僑務委會審查，李秀芬等提議有效吸收僑匯，增加國庫外匯基金，挽救當前經濟危機，咨請政府運用粵閩兩省金融機構，發行地方通貨，釐定適當匯率，輔助法幣，杜絕黑市，防止僑匯逃避案。㈡院會交付本會會同外交委會，審查謝澄宇等提議改善收售僑胞外幣案。㈢院會交付外交委會會同本會審查黃統等提議與友邦交涉嚴查逃外資金，使國民履行納稅義務案。㈣院會交付本會會同外交委會審查張慶楨等，提請國人存放國外外匯資金登記管理應促請行政院從速制定施行細則具體辦法以期有效實施案。㈤院會交付本會審查儲委員貫三等案議，爲擬且中國人民在國外存款及資產征購征用條例草案等五案，擬提請院會決定，由財金委會與外交委會，僑務委會會同一併審查。

鄧錫侯
就職尚須待

【中時社成都卅日電】川陝豫區綏署主任鄧錫侯，會電一度打消辭意，但就職日期尚有待，川籍國代聯誼會促請赴任鄧氏表示，因向中央請求部隊指揮，補充槍彈配備諸問題尚無迴示，一時不便即赴漢中就職。

提前償清法幣公債
外幣債券換發新券
今天開始辦理明年三月截止

【中央社南京三十日電】政府法幣公債處理辦法及外幣債券處理辦法，財部於奉到政院訓令公佈通飭施行後，即由貨幣司著手準備一切手續，與經理銀行商訂辦理上項清償及換據時應行注意各事項，日下均已準備完妥，頃悉該部公告自十月一日起開始辦理法幣公債提前加倍清償，及外幣債券換發新債登記事項。

提前清償之法幣公債，計有十七種，原辦法規定，凡在三十七年八月廿日以後到期者，一律從前清償，各債最近一期之息票在八月二十日以後到期者，照各認債原定利率算至九月三十日爲止，一併予以償付，是日以後概不計息，其清償標準係按本年八月十九日一般法幣公債市價，依各債發行先後分級規定償還倍數，再按其分級加倍應還法幣數目照法定折合率折付金圓，持票人應即持同債息票及印章向就近之經理銀行（中央、中國、交通、中國農民四銀行，及中央信託局任何一處均可）申請清償。

換發整理公債之外幣債券，計有四種，凡在三十七年八月二十日以後到期應還之本金，連同最近一期息票（息金算至九月三十日止），一併換發民國三十七年整理公債，惟整理公債債票尚未印就，經規定先行辦理登記手續，持票人應持同債息票及印章赴就近之經理銀行（亦係四行一局）申請登記，將原持有之外幣債券繳存銀行換取臨時收據，俟債票印妥再行憑據換領債票。

以上法幣公債清償及外幣債券換票登記期限，均至明年三月底截止，逾期未清償或登記換票者，其所持債票一律作廢。

又各債在三十七年八月十九日以前業已到期之債票息票，均應由持票人照從前原定償付辦法，另持向經理銀行兌付本息，不在上項加倍清償及掉換新債之列。

昆明物價在暗中上揚
銀圓兌率提高

【中時社昆明三十日電】徐堪到昆以來，此間經濟金融情形，未見有若何改進，徐氏請准將滇省半圓銀圓兌率提高一倍後，各物暗中跳動不已，農村中之真正貨幣已大勢活躍。據悉：糧食紗布等亦有一定比率，即若干半圓換多少米布，故兌率提高，亦即糧布上漲，此項半圓流通甚廣，川康黔貴邊區及鄰縣均有使用，按非官方估計，總量達數千萬……

勵志社
監委主張撤銷

【中時社南京三十日電】勵志社經費龐大，向爲國家開支，自立院提出收減財政支出後，官方對該社存廢問題至爲重視，監院國防委員會今日例會時，亦加以討論，大多委員主張撤銷以節公帑。

……元，約需償完以上之圖始可兌完。

財部正策劃
開放證券交易

【中時社南京三十日電】財部以最近游資充斥，亟引導游資步入正軌，會分別以書面咨詢若干專家意見，有主張開放證券交易，吸收游資，財政主管司擬策劃管理辦法，一俟獲有端倪，投資操縱掌握，證交市場即可開放。

孔祥熙對記者談話
否認返國任要職
渠負有促進中美關係責任
盼藉各機構發揚孔子學說

【中央社紐約廿八日合衆電】前中國行政院長孔祥熙頃否認即將返國出任要職，據最近自華返此之美商與中國方面傳來之消息皆謂孔氏即將離美返國，孔氏向合衆社否認此說，並謂三年前因「健康」不佳，辭卸政府職務（彼時氏會任財政部長及行政院長），今除中國銀行常務董事之任務外，且負有促進中美關係之責任，孔氏切盼能藉中美文協，世界公民運動協會，兒童福利組織及中國工商協會等機構，發揚孔子學說，據稱：彼目前對中國之教育計劃致力頗多，據謂：「余對世界大勢甚爲注意，對中國方面之動靜尤爲關切」，孔氏前此曾告合衆社記者，美國協穩定中國貨幣之貸款，可以解決中國之財政問題，又稱：「日本投降時吾人即已準備實行新幣制，彼時如能改幣，當較簡便且易成功，因吾人擁有之準備金超過需要之數額也，」各方認爲中國幣制改革兩年前即應開始，今則似嫌過遲，孔氏亦持此種意見，唯渠稱：「亡羊補牢，猶未爲晚」，即此之謂，渠承認：「中國在新幣制計劃下，仍需財政上之援助，並稱：「吾等正盡力穩定幣制，然仍需援助，俾能加速達成目的；若吾人能自國際貨幣基金會及世界銀行或自美國方面獲得貸款，則必可使幣制趨於穩定」，會談指出世界銀行與貨幣基金會之目標，有一項即爲：「穩定會員國之戰後貨幣」，孔氏稱：「美國在其他方面已予中國以大量援助，吾人實深感激，如美國能於此安危關頭再予我以援助，使吾人之幣制改革計劃終于成功，則余深信中國之整個經濟大局必屬于中國人民，且將廣及世界之和平與繁榮」，孔氏熾列舉最近在中國社會文化事業方面從事之工作，內有工合運動，以及燕京齊魯等大學及山西銘賢學校之校務問題。

一週戰局
國防部發表
廿三—廿九

【中央社南京三十日電】國防部頃發表九月二十三日至二十九日一週戰局如次：

㈠東北戰場：遼西會戰週來繼續激烈進行，北寧路關外綫中興城間犯匪，本已於十九日被我軍擊退，惟自廿三日起，匪又從遼南遼北方面調到匪軍甚多，目下遼西戰場匪之番號，已發現有二、三、四、七、八、九等縱隊，另外並有匪騎兵師、獨六師、第八師及十八軍分屬匪部砲兵等參加作戰，我錦州國軍於二十五日起協同空軍，向錦州以北展開主動攻擊，血戰一晝夜，斃傷匪萬餘名，匪勢大挫，連日來匪我猶在繼續激烈戰鬥中，錦西、興城、綏中一帶，雖遭匪第四縱隊及獨六師，獨八師等匪部再度竄擾，然我軍沉着迎戰，匪無進展，義縣方面我軍喋血奮鬥，迄二十九日為止，苦戰已達十七日，匪三、七、九縱各一部，與我軍在四週外壕反復衝殺，負創甚重，我城關仍屹立無恙，至長春外圍及四平一帶之匪主力，正陸續向新立屯、彰武一帶集結，準備作主力會戰之計。

㈡華北戰場：竄擾北寧路關內段之李運昌匪部第十一縱隊及一部匪地方軍區部隊，本週內已被我軍擊退，沿線各據點亦均次第收復，竄擾薊縣東南地區之孔匪二四縱隊各一部，亟圖南竄急補，被我平古線大軍追剿，仍在平谷東西地區徘徊，另張匪一、二縱隊主力及第六縱隊一部，自二十五日起，即紛由大同西地區北竄綏南，國軍事先已集中兵力，部署迎擊，並將涼城集寧部隊移至匪側，一面由地方政府領導民衆，厲行堅壁清野，刻匪正向卓資山、集寧、歸綏之間據點進犯，歸綏附近戰事已於二十七日展開，我軍猛烈迎擊，空軍亦出動轟炸，匪竄入綏境，刻已正式遭遇我軍民協同之反擊。

㈢華東戰場：由二十三日至二十九日之一週內，華東戰場顯現二不同之局勢，一為孤立於黃河邊緣津浦北段之濟南，被匪攻佔，一為豫北豫東皖北匪主力，被國軍壓迫，退至隴海路以北後，繼續結集於魯中地區，有不久發生主力會戰之形勢，目前津浦路兩側，匪陳毅部共有十六個縱隊之番號，其中五個縱隊在濟南戰事中損失甚重，在魯西金鄉，魚台，城武各地殘匪，已被國軍逐步驅退，正向濟寧、曹州退竄，刻匪第一、第八、第十、第十一各縱隊，正在此線堅築工事，企圖固守，有準備節節抵抗之勢。

濟南戰役為黨中大戰之序幕，匪雖進佔濟南，但喘息未定，又須調整第三、第四、第六縱隊及由蘇北退返之第二與第十二縱隊，向兗州以南津浦路兩側集結，以防禦我大軍北進，併作抗準備，陳[illegible]與豫西之[illegible]

[illegible]部」，亦有[illegible]以分散我兵力之企圖，[illegible]對[illegible]匪部[illegible]，已有嚴密部署，當可令匪不能[illegible]正規豫東戰場，或[illegible]退。

【中央社南京三十日電】總統三十日頒命令如次：㈠安徽省府委員[illegible]民呈請辭職，[illegible]廳長黃紹耿另有任用，[illegible]兼各職。[illegible]

政院特捐督導委會
通過特捐使用辦法
蓉昆募集工作將加強策進

【中央社南京三十日電】行政院救濟特捐督導委員會，三十日下午三時舉行第十八次會議，由[illegible]曹浩森、彭昭賢、王雲五（王撫洲代）等，[illegible]谷委員正綱主席，會中各委員對漢口、[illegible]津、西安、重慶等區募集工作[illegible]原定配額頗爲嘉許，對上海、南[illegible]等區日內即將勸募足額，亦表欣慰，[illegible]成都兩區推進遲緩，迄未募有成[illegible]，席間各委員紛紛發言，[illegible]首長，採取有效措施，加強策進，早日[illegible]通過㈠救濟特捐使用辦法，㈡加強成都[illegible]募工作，並電請徐主計長就近督導，㈢[illegible]以兩區迅將已募捐款解繳，㈣天津區[illegible]籌閉捐款，呈院核示，㈤[illegible]認捐人[illegible]通過各區募委會，將勸募捐獻主要[illegible]績優劣查明報會，以憑獎懲。㈥追認[illegible]捐人兩册。㈦加聘鄧懋華、李秉碩爲廣州[illegible]委員，擔任港澳募集工作等案。

總統命令

田雨時任糧部常次

【中央社南京三十日電】總統命令：任命田雨時爲[illegible]糧食部常務次長。

【中央社南京三十日電】總統一[illegible]佈命令如下：茲定每年十月二十四日爲聯合國日爲國定紀念日。

對柏林目前僵局 安理會定期辯論

三國業已正式控訴於安理會 美國白皮書遭蘇聯猛烈反駁

中央社巴黎二十九日專電 美英法三國今於聯合國安理會之前，正式控訴蘇聯對柏林之封鎖，謂此舉危害世界和平，三國各以相同照會於今日下午提交聯合國秘書長賴伊，要求安理會及早採取行動，使柏林封鎖得以解除，並重申願意在蘇聯解除封鎖之後，以和平方法解決紛爭，三國對此項照會已俟候三日之久，照會本文約八百字，然有十種資料共約三十頁作為附件，其文字極為審慎，照會中申述三國對柏林有自由出入之充分權利，且為經佔領國政府協定所確立，並於各主要盟國協定中獲得證實之權利，三國並聲稱：「決不因威脅壓迫或其他行動而放棄此種權利」，並嚴詞聲稱：「希望蘇聯政府對此點不致有所懷疑」，安理會主席美國代表賈德幹，可於下週初召集會議，討論柏林問題，會儒英美法三國在安理會討論直接涉及彼等之問題時，將自動放棄其主席地位，在此情形下，依各國字首輪值，當由阿根廷代表安理會主席，處理此極端嚴重之任務，蘇聯似將再度行使否決權，故柏林問題或將因此轉出本屆聯大討論，大會主席澳外長伊瓦特今日會表示此項意見。

中央社柏林廿九日專電 蘇方今日指責美國關於柏林危機之白皮書內容為「與事實不符」，美國白皮書控訴蘇聯軍政府總督索可洛夫斯基在四強總督會議時，蔑視莫斯科所獲之諒解，蘇方反駁稱：當柏林討論最後階段時，西方列強之代表「完全不顧八月卅日四強在莫斯科所獲之協議」，蘇方宣稱：索可洛夫斯基於九月七日四強總督會議時，關於得以允許輸入及輸出柏林之物資之種類與數量，會有具體建議，其建議且附書所允輸送之物資，「應遵守以前所訂之協議原則」，惟美國白皮書則稱：莫斯科所獲之協議「最近加諸柏林與西德間商貨運輸交通之限制將予取銷」。

中央社巴黎三十日合眾電 據悉：聯合國安理會將於十月四日集會開始辯論柏林問題。

聯大第一委會首次會議 討論議程載列六大問題

加拿大代表將建議撤銷海邦問題議程

中央社巴黎廿九日專電 聯合國大會第一委會（掌管政治及安全事宜），今日舉行首次會議，並決定聯合國面臨之六大重要問題之議程，此六大問題將由委會首先討論，然後提交大會，經過激烈辯論後，委會決定，會議依照下列秩序進行討論：㈠原子能問題，以業已無限期休會之原子能委會之最後報告為根據。㈡蘇聯代表維辛斯基所提五強應於一年內裁軍三分之一，並毀滅原子武器之建議。㈢巴力斯坦問題，以已故聯合國調停人柏納杜特所提包含七點結論之最後報告為根據。㈣希臘問題，以聯合國巴爾幹委會之報告為根據。㈤韓國問題，以聯合國韓國臨時委員會之報告為根據。㈥意屬前殖民地問題，以迄今尚無結果之四外長會議之討論為根據。第一委員會明日將繼續舉行會議，對前述問題討論後，將向聯合國大會提出建議，第一委會乃聯合國大會十個正規委會中最重要者，所有聯合國五十八會員國，在此委會中均有代表，十個正規委會中，有七委會名主要委員會，分別掌管，「政治及安全」，「經濟及財政」，「社會人道文化」，「托管」，「行政及預算」，「法律」，餘四委會中二委會名程序委會，二委會名常設委會，專責特別問題，大會可以設立特別委會，如巴力斯坦問題是。

大會法律委會已正式成立

中央社巴黎二十九日專電 聯合國大會法律委會，今在巴拿馬代表阿爾法羅博士任主席領導之下正式成立，選羅外長佩猜親王被選為副主席，希臘教授史賓諾普洛斯被任為該委會之秘書，委員會對其工作日程，經辯論甚久之後通過，以所提「禁止種族屠殺公約」之建議，作為工作日程上之第一項，為最重要之一項，又所提邀請泛美聯合會幹事長以觀察者之身份列席會議之建議亦獲通過。

中央社巴黎二十九日合眾電 據中國代表團方面訊：加拿大代表行將提議，將海得拉巴問題自安全理事會議事日程上撤銷，中國將支持加拿大之建議，預料其他國家亦無反對者。

聯合國政治委會 討論蘇裁軍建議

中央社巴黎三十日合眾電 聯合國政治委會今開會考慮維辛斯基所提規定原子武器為非法及裁減全世界軍備三分之一之建議，辯論開始時，首由加原子彈專家麥克諾頓發言，渠稱：美為舉世擁有足夠原子彈從事原子戰爭之唯一國家，麥氏對美國所擬原子能國際管制計劃，加以說明，渠謂：蘇聯之計劃並無確切保障，僅欲減少美國之軍事實力而已，伴隨渠希望聯大舉行辯論，俾能奠定東方與西方國家恢復友好之基礎，並促各國接受美國所擬計劃，以為國際管制計劃發展之基礎。美代表奧斯丁則於委會中將原子能管制問題之遭遇提出說明，因蘇聯擬定原子彈為非法，而並未提出有效之國際管制也，渠稱：必須由國際保證禁止使用原子能於毀滅目的，吾人方可獲得長期安全，奧斯丁發言後，委會對程序問題會長時間辯論，各委員未就加拿大所提建議發言，委會主席斯巴克正擬宣佈辯論告一段落之際，維辛斯基忽起反對，渠稱：加拿大建議於今晨始獲通知，渠未能迅速準備就此發言，故委會暫告休息，俟十月二日再行召開，屆時蘇聯可能提出答覆。

美擬就軍事援歐計劃 明春提交國會討論

駐蘇大使史密斯下週內返任

中央社華盛頓二十九日專電 美國代理國務卿羅維特，今日絕他評論報上所載美國現已擬就一軍事租借法案，以加強英、法、比、荷、盧森堡五國所組成之西歐聯盟一節，羅氏在其記者招待會中受各種問題之包圍，其中有詢以美國於柏林談判決裂以後支持西歐洲集團之情況者，而羅氏對各項問題稍存不置可否之態度，已使前項報導成為確屬無誤者，據紐約時報華盛頓訊：按歐洲復原計劃形式所擬就之軍事援助西歐計劃，行將於明年一月提交美國國會，預料不論保共和黨或民主黨在總統選舉中獲勝，此項需費十億美元之計劃，均可獲得通過，在另一方面，羅氏則宣告稱：蘇聯在此數月中均未答覆美國所提歸還租借法案中各項船隻之要求，渠稱：美蘇談判數月，要求蘇聯將租借法案協定中之破冰船三艘，巡洋艦二十八艘及小型艦隻若干艘歸還美國後，又於數週前以一新照會交予蘇聯，惟迄今尚未見其答覆，羅氏復解釋稱：美國此項請其歸還船隻之要求，與解釋蘇聯租借法案問題毫不相干，而解決蘇聯租借法案之問題，現仍在繼續談判中，羅氏最後在記者招待會中宣佈：美駐蘇大使史密斯可望於下週星期三以前遄返莫斯科。

西歐五國聯防

決定成立新組織

中央社倫敦二十九日專電 此間今晚傳英帝國參謀總長蒙哥馬利，已由英、法、比、荷、盧五國國防部長提名為西歐聯防會議主席，渠之提名須由五國國防部長於巴黎會議明日開會之英內閣批准，二日決定成立旨在使西歐聯盟有實際意義之新聯防組織，聯防會議將研究五國陸海空軍共同防務之實施與技術問題，渠稱：代表英方出席會議之英國防部大臣亞歷山大，為使此項協議得以產生之主要人員，渠將趕返倫敦，參加明日之內閣會議，報告以後協議之實施之密切合已情形。

蘇阻援柏林空運 美提出強硬抗議

中央社柏林二十九日專電 美方今晚向蘇方提出措辭強硬之書面抗議，要求蘇方負責當局立刻採取適當措施，制止對柏林空運之美機所作之危險阻擾，按此抗議書，係於若干蘇聯「雅克」式戰鬥機，於滿載物資之美B—54運輸機二架飛往柏林途中施以連續性之攻擊阻擾後四小時發出者，美飛行員稱：蘇戰鬥機飛往美機時相距不足一百英尺，幾與渠對座機相撞。

國際零訊

中央社東京三十日專電 日本報紙一百二十四家，將於明晨及通訊社四家，將於明晨...

中央社東京三十日專電 ...管領土中包括加羅林羣島、馬紹爾羣島、馬里亞納羣島、吊拔島等。

合眾電 中央社華盛頓二十九日 美國務院頃宣佈，一項政策將美國太平洋島嶼托管領土之領海內，日本及除去日本外之一切遠東國家得捕魚，日本則由盟總限制於一不超北緯二十四度三十分之特別區內捕魚，托律賓、中國、印度及除去之國家開放，此舉可使非之領海，對所有經營漁業之國家開放。

艾爾溫爵士當選倫敦市長

中央社倫敦二十九日專電 今日倫敦各區公民代表選舉結果，現任朋驅市參議員艾爾溫爵士當選為倫敦市長，艾氏現年六十七歲，一九四一年任爵士銜，一九四二年領倫敦市執行官。

有關盜匪案件 移由特庭審理

特庭昨偵詢徐監亭

【本報訊】重慶地方法院現將有關匪盜案件移送特種刑庭辦理，因依照懲治盜匪條例第三條款之罪，依戡亂時期危害國家緊急治罪條例第七條及第八條第一項規定，應由特種刑庭審判，從昨日開始特刑庭已正式受理盜匪案件（L）

【又訊】前在廣元拼護之劉伯承匪部之參謀長徐監亭案，現拘押於警備部看守所，特刑庭檢查官熊德輝，夏光行二人，昨日前往該所作初步偵詢。（L）

國行今起開始 清償法幣公債

中央社訊 據悉：一日起開始清償各種法幣公債，按財政部公佈之辦法，分級加倍折合金圓支付，該行並委託三行兩局代辦，交通、中信、農民、郵匯兩局代辦。

【時評】一日本第一次全國性會議 中央社東京二十九日專電 ... 舉行其第一次全國性會議，是為日本第一屆「新聞週」之開始，來自各地之日本報界新聞人約四百人，將參與會議，外國在日記者亦均被邀列席，日本全國報紙展覽將於明日揭幕，同時舉行其第一次之正式記者招待會，以為第一屆日本新聞週祝賀。

中央社華盛頓二十九日專電 我財長王雲五，今日與美財長斯奈德作半小時之會談，討論我國財政情況甚詳，王氏事後告中央社記者稱：於此「禮節訪問」中，與斯氏閒談甚治，討論亦甚滿意。

防火設備總檢查

大牛戶數均設備完善

【本報訊】警局為了防止火災，所舉行的秋季全市防火設備總檢查，過去一個月間（八月十九日至九月十九日）檢查的結果已製成報告書，計完成檢查戶數共八二〇〇二戶，設備完善共八一、二八六戶，約佔百分之九六強，應行改善戶數一六、一六戶，其中以第二分局管區一四五五戶中設備完善者計達一四三九六戶，佔百分之九九以上，成績最優，十四分局管區一四二八戶，應行改善者達一二二八戶，佔百分之七六強，成績最劣，約佔百分之八三，警察局總據已飭該分局督飭應行改善之戶加緊督飭從速改善云。（K）

徵實延緩

【本報訊】本市田賦財局原擬自今日（一）起開徵，現因折合食金標準問題未解決，勢將延緩，一俟本市物價評議會將食米價核定後，即行超徵。（L）

建設獎券今起發行

總額共值五萬金圓 下月初將在曙樓開獎

【本報訊】市建設獎券定今日（一）正式發行，全數共五萬張，每張五角，每條二角，一張即金圓券一圓，合計五萬金圓，除以百分之三十六作為獎金外，可餘二萬九千餘圓，下月一日在曙樓大禮堂公開開獎，茲推銷方式，暫由財局六個稽徵處及市銀行等七單位，據財政局長歐唐表示，此次獎券之發行有兩重要意義：㈠吸收游資，㈡獎券收入用於公眾建設費用，減輕國庫負擔，並希市民踴躍購買。（L）

川販與滇洋 俱一視同仁

中央社訊 關於川販銀元半元銀元，國行是否准予收兌一事，業經主計長徐堪於二十八日由昆急電渝市長楊森，謂可以收兌，茲誌原電如次：「重慶楊市長森兄勛鑒，關於川販銀元及滇鑄半元銀元，已電各有關分行遵辦，一元銀元折兌金圓二元，滇半元銀元按兩枚合一銀元收兌，等由，除分電渝市中央銀行知照外，特請迅即佈告週知，並飭遵辦。弟徐堪。」九月二十八日。

房東打死佃客 案情牽連甚大

【本報訊】江家巷二十三號房東打死房客事件，王九江吸毒已被羈押，王妻被毆斃尚待偵查，全案現正由地檢處偵查中。據悉：這種糾纏不清的案子正分三部分審理：㈠傳驗北控告王九江侵佔房屋，但提不出有力證據，這一部份由郭檢察官商洽辦理，已予處分。㈡傳驗北控告王九江吸毒並開設烟館，經驗血後，證實有毒，王九江已予羈押。㈢王九江妻室被毆身死，開設烟館部份則尚在調查。（K）

官獎成鑑進行偵查，王妻究竟是被毆致死，還是因病致死，抑或由於病中被毆致死，尚待確定，昨前兩天傳驗北會到案應訊。（K）

法一代表色黑壓倒全場

韓女代表艷裝與衆不同

中央社巴黎二十九日專電 中央社記者今於聯大記者席內縱觀會場情形，油然興感，即世界人才已齊集于一課室之中，各國之總理，外長，大使，王公，正襟危坐於分排成列之席次中，座椅之前為狹長之會議桌，其大小與南京小學校內之課桌相仿，所不同者，桌上置有綠色台布，足下覆有紅色地氈而已，代表之膚色不同，服飾不同，座中蒼蒼白髮與女代表五色燦爛之外衣相互掩映，各有特色，緬甸、菲律賓、暹羅各國代表外大形抵相同交談之需必先以外國語詢問對方國籍，韓國女代表金活蘭身着鮮艷之韓國服與衆絕然不同，世界最黑之利比里亞代表團位于第一排，其他黑色棕色之代表團，為阿比西尼亞，巴基斯坦，印度各國，法國代表團中之代表皮膚之黑，壓倒全場，是為法屬非洲之一法律專家，六阿剌伯國家中，也門代表着皇族之國服，與白色頭巾，沙特阿剌伯代表於大會開幕日，頭戴纓以金線之巨大絲巾，以後天氣溫暖，且妨礙帶譯章風，目前均已不顧宗教規定光頭與會，印度代表團以一女性為團長，女代表數目亦較其他代表團為多，是為其特點，潘迪特夫人仍着寺院之紗衣印度沙里裝，其他兩年事較輕之女代表亦着繡花之沙里裝，代表團中巴基斯坦代表團長藍福萊省尤稱龐大，修剪齊整，厚於他人，其色灰，尤任巴基斯坦之代表，至少數擁有女代表之兩國，印度與巴基斯坦為亞洲國家中擁有女代表一名，然其政治見解之參差，亦正如薩福萊之美髯與潘迪特夫人之光臂，會堂之中，老少咸集，澳洲、荷蘭、盧森堡諸代表團代表團長多已禿頂，巴西代表團長亦已禿頂，然耳後尚有白髮一縷，平心靜氣注意他人講演，舊為中法蘇三國代表團，王世杰與蔣廷黻二人更時作沉思狀，美國務卿馬歇爾每逢開會大都出席，雙臂交叉胸前，狀至平靜，其貝文與維辛斯基等人則甚少出席，會場最後排為冰島代表所分佔，前者為一美麗女代表，喜着橘黃色外衣，而後者之代表則均岸然道貌，着黑色服裝，各代表團政治思想之不同，誠亦正如其地理來源之有異。

聯大代表之形形色色

土布業面臨困境

昨往社局呈述該業近況 請求當局速示購紗辦法

【本報訊】重慶市土布業紡織公會理事長尹見民於昨日下午前市社會局呈述該業近況，由社局第四科張科長接見，尹理事長首先申訴目前土布業之艱困情形，現全市共三百餘會員，自八月十九日後棉紗限價以後，買紗不易，生產頓成問題，月來產量銳減，不及已前之三分之二，現請求社局：㈠速示購紗辦法，以免因生產原料而停工。㈡在當局對棉紗處理之新辦未頒佈以前，請求社局商請紡紗業公會予以盡量配紗給織布業會員各工廠。以上兩點張科長除表示棉紗問題尚未奉到上峯指示外，並願盡力協助補救該業之困難。

審議物價辦法 即可正式確定

【本報訊】據社會局長陳去惑談：本市物價管制辦法，現徐堪、王主席等均已來渝，即可在原則上正式確定。

物檢組昨查獲 大批日用物品

【本報訊】蟄伏了很久的物價檢查組昨天下午四時出動，在民國路宗江印刷紙號內搜出大批日用重要物品，紙號老闆鄧宗海被拘押特刑庭。昨天物檢組出動的人員為特刑庭檢察官夏光行，警局督察長杜振銘及法警四名。（K）

徐堪昨抵渝

日內與王主席等會商 將全面決定西南物價

中央社訊 主計長徐堪，偕糧食部常務次長畢德林，副局長羅宗文司長等一行，於考察川滇兩地對財經改革令執行情形後，於昨（卅）日上午由昆飛抵渝，綏署參謀長范誦堯，市府秘書長李寶瀛，中央銀行渝分行經理楊曉波等，均赴白市驛機場迎接，午後二時半，徐氏即乘車分訪綏署朱主任，川主席王陵基，渝市長楊森，交換對一般經濟問題之意見，徐氏在渝有一二日勾留，約在星期六日可飛漢，稱料徐氏在渝期間，可能與朱主任，王主席，楊市長舉行會議，以考察所得，對西南全面物價問題作最後具體之決定。

中央社訊 會歷渝蓉昆三地考察財政經濟處分合執行情形之徐堪主計長頃已公畢返渝，候機飛漢，聞徐氏在各地考察結果，以昆明情形比較良好，行莊申報外匯亦甚踴躍，徐氏在蓉曾留五日，成都市場混亂情形並非外傳之甚，徐氏離蓉後米價曾由每市石五十金圓降為三十餘金圓，匯者不多，棉紗市場頗遵物價作不合理之波動，渝市行莊申報外匯者不多，棉紗市場頗遵令畢副局長與本市銀錢行莊負責人切實會商外匯從速申報問題期能獲得結果。

買克林潛心研究 意大利純種鷄

鷄種優美年產卵三百枚 為對農村經濟一大貢獻

【本報訊】江北頭塘人頭山，中國警犬訓練所負責人賈克林，曾經留學日、德多年，年來潛心研究各種家禽，頗獲成就，近研究意大利來克亨（Sephohn）純種鷄一種，並使之盡量繁殖，此鷄特點全年產卵量可達三百枚以上，體型輕小，性質活潑，動作機警，善於游泳和飛躍，毛色光彩悅目，食量小，且生長迅速，在目前發展農村經濟中，甚盼生物學者與有志農村者與之合作，研究。（L）

杜絕煙毒

禁烟協會昨集會 決加強禁政工作

中央社訊 本市禁烟協會，於昨（三十）日下午二時假市府會議室舉行理監事聯席會議，到楊市長（李秘書長賽代），參議會，民政局，衛生局，教育局，新聞處各單位代表，及各區公所理監事等廿餘人，由李秘書長主席，說明禁烟之重要性及開會意義後，由總會常務理事蔡天親等先後報告本年度工作計劃，各代表先後熱烈發表意見，咸認政府對禁毒應下決心，採取斷然手段，殺一儆百，人民尤應革面洗心，實行戒烟，以期澈底禁絕烟毒，最後推定羅君南、江志道、吳聰泉、胡禹九、楊大烈分任總會總務、宣傳、救濟、施戒、糾察各組組長，俾資加強禁政工作。

重大中工等校被傳學生 特庭令限期投案

逾期不到者即下令通緝

【本報訊】特刑庭昨日會通知重大、中工、鄉建學院、市一中、陪都工商學院等校被傳訊之石仲儒、張息九等十三名學生，限令該生於十月四日以前到庭報案，否則即下令通緝。（L）

大華飯店經理 特庭將予通緝

中央社訊 渝特種刑庭檢察官熊德輝，頃對記者談稱：大華飯店違反限價，擅行加價案，刻該三單位因未將唐經武拘到，已將拘票退回刑庭，本庭檢察官對此案極為重視，將於一二日內提起公訴，短期內通緝令當可發出。

黃金外幣收兌期限 國行奉令延展一月

中央社訊 重慶中央銀行，今（三十）日午後六時接廣總行業務局通電稱：收兌黃金、白銀、銀幣、外幣，前經規定至九月三十日為止，茲奉行政院核定，收兌黃金、外幣展期至十月三十一日，收兌白銀、銀元、銀角展期至十一月三十日為止，該行奉電後，除出公告外，並轉知各代兌銀行照辦。

中央社訊 重慶中央銀行（國庫）收兌黃金、純銀、銀幣及外幣總數，自八月二十三日起至九月二十九日止收兌黃金、純銀、銀幣及外幣總數如下：黃金五萬三千二百五十五兩二錢五分六，純銀二萬四萬三五〇四兩一錢，銀元（包括半元雙毫及單毫）二一七萬八七五五元，美鈔二一萬五一一六元，港幣二萬〇七九六元，此外兌入銀幣二二萬〇九九〇元。

誤毆報差事件 雙方和平解決

【本報訊】明誠中學學生由於誤認五區公路局報差陳洛書為扒手羣加毆打事件，昨天雙方都願意和平解決，經明誠中學校長劉維祥與第五運輸處處長王潤生，五區公路工會理事長李葆元，電訊總台第五區台台長余慕勝協助結果，算是和解。㈠陳洛書的醫藥費由明誠中學負擔。㈡明誠中學允負擔醫藥費、易地療養問題。㈢陳洛書負責移至市民醫院診治，一場風波始息。（K）

投交航空信件 須貼「航空」小條

【本報訊】此間東川郵政管理局為了便航空信與平信有別，特籲請公眾注意，凡在航空信上黏貼藍色「航空」小條，或在信上顯著標明「航空」字樣，俾能提醒郵局分揀人員的注意，以增高分揀的效率。這種藍色「航空」小條各地郵局已恢復免費供應。寄件人可向郵局售票窗口索取貼用。因目前各線航空班機減少，航空郵件限制極嚴，未納航空郵資的信件，再交由飛機運送了，必須要納足航空郵資的信件，才能享受空運的快捷，局為使公眾的信件不致遲延，希望可以通航的地方，公眾郵寄航空信，但切莫忘了黏附藍色「航空」小條，或書明「航空」字樣，郵局當注意投入此種信箱內，可減少郵局分揀工作，使信件更為快捷。

刊誤

昨日本版「會計論印證」欄內「彭學沛氏」係「彭學沛氏我向內閣應」之誤，「應改為」「彭學沛氏」，此種小錯字誤為論字之端，特此更正。

無產階級革命究有何種成就

本文係載於一九四八年六月二十九日基督教科學箴言報，文中指出共產黨於馬克斯主義實行失敗後，轉而求救於資本主義制度下的激勵性。用階級制度代替了「同志」，用獎章去補工資的不足。——譯者附誌

關於牽着一匹馬到水邊去的老故事，可以簡略地描繪出蘇聯經濟計劃的基本矛盾之處。

經過了三十年的光陰，共產國家對於激勵性問題的根本解決，亦如其在開始時一樣地束手無策——共產國家在異想天開地希圖根據共產黨基本原則，以謀此一問題的解決。

這並不是說，由於激勵性的缺乏，蘇聯不能完成工作，或使工作陷於停頓。當他們達到工業發展，和平及戰爭時期組織人力方面的工作時，他們的成績是令人發生深刻印象的。甚至最嚴厲的批評家，仍不能否認，今日的蘇聯實在是一個興盛的國家。

但蘇聯在建設，生產，及組織等實際方面的最顯著進步，已顯示出共產主義在激勵性問題方面的退讓，而實是為環境逼迫的。

在初期，共產黨瘋狂地希圖把人們在資本主義制度下的工作激勵性予以撤銷，自利觀念，被指責為布爾喬亞的事業主義。工作類別與報酬數量間的關係是脫節了，平等工資的制度實行了。

為代替舊有激勵性的空缺，共產黨宣傳說，每一個人必須明瞭，推進公共利益實為增加個人利益的最好方法。

結果對於國家經濟的損失，可與一種軍事侵略相比，在實施上，此種制度鼓勵人們工作懈怠。

自此以後，社會主義經濟重行誕生了，逐漸再度採用了舊有的，一度被拋棄的，共產時代誕生前的激勵性制度：

換言之，額外的工作，額外的報酬，特別獎金，為人所羨的特權等等，在「各盡所能各取所需」的共產理想的馬克主義所謂標準下，重行採用了。

此種布爾喬亞激勵性代替純粹的馬克斯主義，致在蘇聯發生了若干奇異的結果。在蘇聯的官方宣傳裏，工作方案的成功，顯示出當有出產激勵性的有效——而并未指出馬克斯理想的但未被採用的標準的實用性。

結果，報酬上及特權上的不平等，今日在蘇聯國內，實較在多數資本主義國家內，更為普遍。

世界上沒有任何地區，甚至印度，會比上蘇聯國內階級的深嚴。少數的幸運兒在階級的頂端，生活在高牆的後面（在夏季，生活在高大的木籬後面，木籬上並裝有鐵絲網），與社會完全隔絕，另一方面，則有無數被社會摒棄的人，在經濟階級的低層，也是生活在高牆與鐵絲網的背後。

這種高牆的一律性，或是早期中等時代的唯一具有諷刺性的遺跡。

高牆並不僅限於社會階級的兩個極端。在中間，有其他的許多範圍生活着社會中層的人們。他們的生活各有各的範圍，與外界很少有接觸，外界的消息，思想，對他們是無緣的——一切受人的裁制。

由於這種範圍的制度，結果在莫斯科及蘇聯其他大城市並沒有一種統一性的「社會」或「輿論」，而與蘇聯官方報紙自造輿論隔絕的範疇獨立存在。

蘇聯政府公務人員常與交往的，仍然是公務人員，作家交往的是作家，作曲家交往的是作曲家，畫家交往的是畫家，自然科學家交往的是自然科學家，技術人員交往的是技術人員，這種情形尤甚於西方國家的情形。

甚至較「智識份子」稍不受重視的工人們，亦對外界很少有接觸。他們的活動範圍，不越出其本身所屬的工廠或家庭之外。

由於此種文化與社會接觸的缺乏，以致發生了一種文化停滯的現象，但蘇聯當局顯然的毫無顧慮，而不願看到激勵性接觸而致可能發生的後果。蘇聯統治者牢記著沙皇時代的格言與經驗。

非社會主義的激勵性的實行，以及其在高度警察化國家中的適用，自然附加以不斷的震耳欲聾的宣傳，這不僅在調協新措施與社會主義間的不合之處，而且實際上，指其為新秩序的勝利，並佐以馬克斯列寧主義的相對例證。

今日蘇聯超越其他國家的一個成性，就是表彰制度。世界上沒有其他國家有這種繁多的獎賞，獎章，勳米，及制服的。

獎賞的種類，上自史達林所頒發的第一等獎金二十萬盧布，下至乘電車的免費優待，獎章上自價值一千萬盧布鑲有寶石的明星獎章，下至價值幾文錢的銅質獎章。

獎賞的目標有多種，上自原子核的發現，下至馬鈴薯的發掘。獎章的頒發並不在少數，每次以百計算的獎章，要有好多孔呢。

甚至為人所羨的列寧勳章（等於法國的榮譽勳章），現在也是濫發的，雖然並未賜予任何外國人士。

但甚至這種獎賞制度，亦不能使蘇聯對激勵性問題獲得任何最後答案，確實地這種大規模獎賞，似在表示它們已失去其激勵性（除去那些帶有酬金的獎賞），而且已達到一種飽和點。

蘇聯有一種代替激勵性的方法，效果良好，而且對蘇聯經濟建設及重建，具有主要的貢獻——那就是強制勞工。

在完成白海運河，莫斯科——伏爾加通河，外貝加爾鐵道，以及其他若干工程後，蘇聯設計家們無疑地更願使用強制勞工，以作為省氣力，少麻煩，而確能獲得良好結果的方法。自設計家嚴格觀點而言，這是阻力最小的一條線。（未完）

晴光

「新渝」第一百一號

山羊（續完）

蘇聯·H·李維栖科　郁堅譯

山羊同豹子膛着我，我氣得要命，忍不住連連頓足，豹子弓了背，緣在石頭後面膛着，他的貪婪的視線釘牢了山羊，天已大亮了。

我瞧着水邊的山羊，希望他衝過河川，跑上砂地，腿和角可以拯救他，而豹子瞪着望他回頭，走去，不過山羊所夠的，正合了豹子的心願，他斜斜地離開河畔，向上走去，那兒不幸正在等他。

豹子的動作緩慢寧靜，然而，不是風吹變了方向，就是豹子尾巴上翹碰了枝椏，山羊忽然跑入側方，輕快而敏捷，如幼時他母親所教他的，他伏倒石頭後，淺灰的脊背，光彩的下巴，深暗的曲角跟石頭混成一色。

這令我十分高興，我[illegible]了起來，奏凱似地向豹子伸伸舌頭「呀哈他明白了！」山羊不見了，只有我同豹子了！我彷彿用山羊的耳朵捕捉聲響，用他的鬍鬚搜索氣息，不過當我覺察豹子終於發現了他的辰光，我不禁用全力了出來：

「跑啊，有豹子！」

這一次，他們倆統統聽見了，豹子猛然一跳，山羊架過了石頭，胸膛及角衝過了灌木，向山上急奔，豹子試探向前，去攔他的路。

山羊高叫，告訴旁人自己遇險，連忙轉身，衝向飲水處，腳下的灰塵像輕烟般的揚了開來，他幾乎衝過了河川，然而豹子也接着到了河畔，逼迫他到水邊的岩石附近，山羊只有奔入了村莊的側方。

我用眼睛與雙手幫助他，我生怕嚇了他，所以把充塞喉頭的樂音壓了下去，我欣喜他的強健有力，他的身前一切都仆倒於地了可是豹子愈跳愈快，越來越近了……我站起腳尖站着，咬着嘴唇，似乎豹子的蹄爪業經抓住了山羊的脊背，我閉起眼睛，突兀地我快樂非凡，彷彿我自己掙脫了豹子的四肢……

山羊跳過了矮牆，跑入了我們天井，我瘋了起來，威脅地揮揮手，於是豹子轉身離開矮牆，鑽進了峽谷。

我下了屋頂，喊醒了父親。

「我們添了一隻山羊，躲避豹子逃來的山羊」立刻我們走進了天井。

桑樹梢上覆滿朝霞，葉子搖個不停，彷彿對我的話表示贊成。山羊躺於樹根下，一動不動，前爪在流血，在上升的陽光里閃閃吐輝。

同父親走近了山羊，我有點窒息似地低聲叙述從屋頂上親眼目睹的一切，父親沉默地由甬道內拿出水桶，替他洗角及背，山羊抖擻幾下，昂起腦袋，瞪着我們，他的兩眼像蒙着烟霧的月光，他彷彿在問我們：發生了什麼事，父親把潮濕的手放到他的角上，另一隻撫摸的頭角：

「睡着，睡着，別駭怕，我們並非…子……」

父親的溫雅友愛而溫存，可是山羊不相信他，抖開了父親手。

父親用繩索的一端扣住羊角，另一端拳在樹幹上。

「現在，給他水喝……」

我取出瓜瓢，自水桶內舀水，陽光經過矮牆射進了天井，水在山羊的面前，彷彿就是飲水急，他無法照瞭，水爲什麼不找着他流入砂地。

最後，他用嘴觸水，腦袋伸過着水瓢。

「喝點水，才能夠過活下去…！父親關切的切地說：——再加點水，拿些油脂和食米來，讓他活動一會，桑樹的影子變好……」

父親用手拿着山羊的濕腳，用油脂擦他的傷口。

「好，住下去，你息你息，讓我靜進花園，暫時還不算熱……」

我又滿了一瓢水，向桑樹周遭瞧了一瞧，隨即攜着空水桶步入了花園，邊幫助父親，邊叙述着山羊和豹子的故事之後問道。

「阿塔（父親的俗稱），他會在我們這兒住下去嗎？

父親好像未聽見，不過便應他回答，他才若有所思地發言道：

「不，他不願意在我們這兒就下去，它想到痛苦的，年青的山羊長着挺好白皮毛，可是必須讓他回去，說了死神的勇敢動物，不能夠不放他走……」

「他會不會再到我們這兒來？」

「在他的立場上，你會來嗎？」父親十分嚴肅地問。

「會進來的」，我回答。

「不，我的孩子，他不會的，他倔強，力氣大，連豹子都奈何他不得……」

父親的話我是不瞭解的，我相信，以後山羊黎明時到河喝水的辰光，是會順便來我們這兒的，我們已是朋友了啊！我相信，他如何走近矮牆，喊叫着，給我們知道，我如何自屋頂上見看他，趕快跑下來開門。

當天快晚的辰光，我們停止工作，走下了峽谷，在河中洗汗褂灰，揩水解渴……

父親打了兩桶水，我們即離開峽谷，我們很希望快點知道，山羊好不好，準備給他一瓢乾淨水，我急匆匆地過天井，撐住了。

山羊似乎企圖跳過矮牆直立着，繩索被拉得緊緊的，死掉了。我期待着他的跳躍，我不懂，我不禁憤怒了起來。

我但怕羞我的肩胛，痛苦地挨着我說：

「你看，他不相信我們。」

我連忙走近了山羊，像對待活的似地用手抹着他的脊背，就道：死亡，比扣住好的。」

「懂了嗎，孩了？」

我無法回答，透過淚水睚恨，因爭取自由掙而死」的山羊。

東西南北

在一艘美國最新式的無畏艦上，有相貌奇醜的一位水手是他同伴們開玩笑的對象。一天晚上他請假去見一位整形外科醫生，那位醫生對他的痛苦極表同情，願意免費換他的面貌，「實在地」，他說：「完全爲了你痛苦，我要動手術使你成爲海軍全體人員中最漂亮的」。

這位水手在開刀以前，醫生說：「你要說：」「你要你的臉全部變換嗎？」

「不」，水手回答，「我要同伴們知道這麼漂亮的是誰。」

有個小女孩，喜歡在家聽無線電，不肯去做禮拜。某一個星期日，初次到教堂做禮拜。禮拜做完以後，牧師問她覺得怎樣？她說：「我覺得音樂好極了。但你的廣告做得太長了。」

生之三首

吳思章

一、生命

生命就是火，
學識就是燃料，
奮鬥就是燃燒，
朋友！
燃燒吧，
燃起你那正義燎亮的火焰
不但，
可以使自己光明，溫暖
並且，
可以使他人光明，溫暖。

二、生活

生活，
是一片荊棘的荒地，
如果，
你想在這裏，
獲取豐盛的收穫，
必須由你自己的：
雙手去開墾，
意志去播種，
智慧去培植，
汗滴去灌溉，
然後，
才能開出理想的花朵，
才能結成希望的果實。

三、人生

人生，
似一隻遠渡重洋的船，
前面，
盡是一片，
巨浪滔天
茫茫無際，
的汪洋，
在長期的跋涉中，
時常：
有暴風雨的襲擊，
有暗礁的埋伏，
以前過往的人，
不知多少，
在這裏傾覆葬身
但你不要怕，
只要，
鎮定地，
勇敢地，
對正着指針，
把穩着船舵，
然後可以渡過險隘，
到達美麗的彼岸。

我們將好的夢境
再劃上一條
柔和的，美麗的
金色的線………
四八，×，歌樂山

時代的巨輪

○馬向野。

時代的巨輪，
正開足馬力，
冒着暴風雨，
疾駛，突進。
× × ×
人民的力量，
推動着馬達，
大衆的願望，
構成準確的南針，
她，不分晝夜的，
向前展開航程，
疾行。
× × ×
遙長的展途無邊。
苦難和險阻，
風暴和暗礁，也無邊，
於是，巨輪，
有時擱淺，
有時觸礁，
可是，馬力是堅强的，
南針是準確的，
再加上，血淚的潤滑，
她，終會沉着，巧妙地，
礙過所有的苦難和險阻，
疾駛，向前，
× × ×
如今，那預期的翠綠的彼岸，
已遙遙在望，
時代的巨輪
將完成，
她，一段艱巨的行程，
期待她的，
也正有千萬支響亮的喉嚨，
準備送出如雷的歡呼！

秋

雁聲

陶宗儀詩云：「今年無比熱一兩近初秋」今年雖不會大熱，但立秋以後，幾場雨水，立刻覺着早晚增加了涼意。這種涼意，是祛胸過去夏天的試熱，所以這幾天由窗隙送來的微風，已經是清爽適意，於是扇子一類的東西，漸次擱置，表示出來秋扇見捐的意思。宋張栻詩云：「文書稍去眼，日夕進微涼，高樓一俛倚，清風爲我長。」這樓淸風舒適的天氣，的確是爲了夏天以後很難得的時期，轉瞬秋風蕭瑟爲凄涼蕭瑟的味道，那時就要颯颯秋風…無邊凉意，再要找這個爽利的秋風，是不能得到的了，所以古人名叫做清秋，叫做秋涼，隱含着愉快的意義。唐吳融詩：「冷雨微微多愁洛，一片澄明見宛然。」這澄明二字，的確是秋風中天氣的描寫，在其他季節是看不到的。

初秋是愉快的，再往後就要感覺凄涼。但是初秋的時期，除去爽以外，還是稼穡秋熟收成的時候，農作物是不用說了，就是小園中所種植的蔬菜一類的東西，我們由於籬豆花開蟋蟀鳴的描寫，就又知道滿架蔬果瓜菜已經成熟了，可以摘下來嘗嘗新。東坡詩云：「秋來霜露滿東園，蘆菔生兒芥有孫，我與何曾同一飽，不知何苦食雞豚」由於秋風蔬果的成熟，引起了以園中自己的種的菜蔬，也能充腸一飽，而更別有風味，何曾日食萬錢，猶云無下箸處，是可知這種秋風新說的味道，他並未一嘗，反而覺得我們自摘自食，此中大有風趣。在秋中檢點園蔬，摘來用做佐飲下飯饌，也是自覺一種難得的美味。

古人在秋風中，每每因爲吃到蒓菜鱸魚，就引起思鄉的感觸。這是天涯遊子的心情表現：春花秋月，是容易動人悲思，况乎千里作客，久離鄉關，在這個季節變幻之中，遙想秋風是沒有限制的，一樣的吹到家鄉，可是自己爲了事業的羈繞，生活的營謀，一直的拋棄了家人團聚的熱情，去到天涯海角，王子安所謂：「關山難越，誰悲失路之人，萍水相逢，盡是他鄉之客。」這種滋味，的確也令人感慨加深，在蔬果剩所說的「獨倚梧桐看秋月」的時候，是必要枕頻移」了。同時，思婦懷念遠人，也是愁腸百結，是秋風感人太深了，明朱柔則安史有寄遠曲三首，第二首云「蕭瑟風初動，沉沉雨未單，因思見被薄，轉念客衣寒，居家與行路，同是一般難。」這樣的詩，再加以入耳秋風，縷縷已有寒涼的想思，未免要因之而酸鼻了。

詩人的頭腦，是活動而多方面的，秋風是幫助人發展悲思，另如孫愛鳳一首聞蟲詩云：「梧桐搖落後，蟲語傍吾幽；以爾吟呻苦，添余寂寞愁，西風半床月，涼雨一燈秋，孤館離愁夢，還驚感舊遊。」這彷彿是臨客朱柔則懷遠詩意似的，眞是原家行路，風味相同了。可是以秋天爽利的意想，作開展胸襟的表示的，也未嘗沒有杜工部八首秋首興裏面。固然別有所指，但終未描寫秋風的悲愴，比較深刻一點的，也不過是「魚龍寂寞秋江冷，故國平居有所思」而已。然而秋風是感動人們性靈的，在那冷白露，送來秋風之時，也不免使思婦斷腸，旅人心動了。漢武帝的秋風辭中有段：「秋風起兮白雲飛，草木黃落兮雁南歸，蘭有秀兮菊有芳，懷佳人兮不能忘。」可謂慈愍兩盡，活用「風」，而此首結尾所謂「歡樂極兮哀情多，少壯幾時兮奈老何？」這似乎是因秋風而回憶過去，有及時發憤之意，秋風蕭瑟，我們又是不應當因秋風而感覺自餒的。

隱痛的心

秋雲

讓我把這顆血淋淋的心
抓出來！
使勁的拋到郊外——
讓風去吹它，
雨去打它，
太陽去曬它：
也讓野獸去撕它，
鷹鳥去啄它：……
我實在不願使它在
隱暗潮濕的心房裏——
發霉，隱痛。
六，一，深夜

無題

·懷沁。

蓋是引路的燈
跃在憂鬱而黑暗的夜晚
宛若我懷念底人的眼睛
閃亮溫情的流盼。
感謝心靈的光

飄去的一葉

九、二十七日晚

去吧，朋友！
不要讓露珠般的眼淚
流進了你的酒鍋，
不要讓陰雲般的憂鬱
蒙上了你的心頭，
不要讓拷刑般的痛苦
鎖上了你的眉尖。
因爲：
淚水洗不掉你的痕跡，
憂鬱彌補不了你的創口，
痛苦敲不碎你辛酸的憶網。
去吧，朋友！
不要嘆息你的命運，
不要報怨你的不幸；
人生永遠是殘酷的，
沒有同情和憐憫，
如果要生活下去，
要生存下去，
去吧，朋友！
只有永無不斷的戰鬥到底！
一九四八年，九，十於深夜

科學方驗 器械專治 腎虛遺精 三次即愈 衛生部註册 俞伯文醫師
專治腎虧遺精滑精早洩陽痿頭暈眼花耳鳴心跳……盜汗身弱健忘多病小便過多老少遺尿久不生育……四肢無力性慾減退以上各病歷十餘年之經驗……有無線電快愈機電療器……患斯疾者希勿失此良機地址民權路……站後面巷內時間午前九鐘至二鐘 ·四維社·

新法專治 花柳 專科醫師 唐作孚 一次痊癒
本所備有大批特效靈藥專治新久淋濁尿道痛刺流濁流血當天止濁止痛治愈斷根負責驗血驗尿無毒包治魚口墜桃疔瘡當天消散立解疼痛患者勿失良機日夜應診
地址 民國路165號（第一大戲院隔壁）唐作孚診所

民族路 大衆診療所
物價狂漲聲中經濟治療
皮膚花柳
最新特效針藥精治上列各症限時滅菌消炎驅毒生肌輕症對時痊愈重症準期斷根爲福利貧病特創經濟治療病不論輕重只取診金一百萬元愈後保證檢驗無毒根愈不發
地點：民族路國民酒家隔壁天府別墅內（白龍池口） 時間：全日應診
淋濁 疔瘡 魚口 梅毒 疥瘡 墜桃
四維社

痔科醫師 熊一福 包醫 痔瘡 漏症
專治男女內外痔瘡漏症生管穿腸翻肛便血奇癢墜脹大便秘結痔科雜症不用刀針刮割烈運動食辣一苦切病忌刺負責短期包醫斷根其他各病謝絕治療診所：渝中保安路中街二〇四號院內即警察總局隔壁時間上午八至十一時下午二至五時止 四維社

五分鐘 尿道 排毒術 專法治療
白濁 疔瘡 魚口 一次除根
無論新久白濁，魚口墜桃，疔瘡瘰癧等花柳毒症，施治後五分鐘毒由小便排出，一次即能除根，負責永不復發。
地址鄒容路十四號國華診所（又新戲院上首）

啟事
茲有吳雍華前得進口一九四三年道奇卡車一輛引擎號碼（T110L10307C）所有網單手續已由民明監理所換照第〇四〇二號今遭此證呈請重慶主管機關照更換正式牌照外特此登報聲明
啟事人吳雍華

待聘
某君曾在商界服務有年對於正頭貨及木皮牛羊油類山貨均富有營業經驗如有聘用者請函南岸海棠溪下段第一二二號朱增德君約期面洽可也

意大利來克亨純種雞割愛
啟者敝所有意大利來克亨純種雞雌雄陸對割愛分出有願意者請於三日內親到敝所接洽
住江北頭塘人頭山 中國警犬訓練所啟

本報廣告組啟事
國慶日將屆凡我長期主顧如其惠登廣告請速前來門市部預訂篇幅無多以免向隅此啟

遺失啟事
茲遺失第3565號人力車號牌壹枚除呈請補發外特此聲明作廢 萬天祿啟

遺失啟事
牙質陽文小篆文曰陳靜之私章一枚不慎遺失除換新章外所有以前本人擔保一切銀錢往來單據作廢自即日起無效特此登報申明 陳靜之啟

本報承印
各種表册 商業廣告 電影說明書 學校同學錄 印刷精良 交貨迅速
請向本報副業組接洽

民權診所
新法專治男女狐臭
專醫狐臭
一次斷根決不遺臭
地址 較場口中興路一一八號 上午八時起至下午四時止 四維社

遺失啟事
茲遺失同心銀行定期存單二二一號帳號七〇四七二號……拾元正除向該行掛失止兌外特此聲明作廢 周賦昌啟

治喘良品
氣喘烟絲
平止喘哮化痰潤氣 吸烟入肺功效立見
每袋紙袋包裝 金圓三角正

廣家班 一川
八月廿一日起 九本 新西遊記

重慶戲院 每天兩場 日場 夜 上演 精彩川劇 佳劇
新排全台布景 預告

本標電聯廣告 市華影合告
昇平 今天獻映 各有千秋 周璇 黃河 主演
唯一 今天首輪獻映 新聞怨 白楊 吳茵 沈浩 衛禹平 主演
勝利 今天獻映 環球公司出品 美鳳奪鸞 歌舞大片
第一 今天獻映 血濺姊妹花

青年館 今天獻映 女勇士
美工堂 今天獻映 龍鳳呈祥 陳娟娟 白雲 主演
民衆 今天獻映 終身大事
一園 今天獻映 福爾摩斯 偵探奇案 車廂劫
國泰 今天獻映 新聞怨